



Candle in the Wind

“And it seems to me you lived your life
Like a candle in the wind

“Your candle burned out long before
Your legend ever did.”

「大貓，怎麼你竟會唱這首歌？你勾起了媽媽許多的回憶與感觸哩。」

「媽媽，我真沒威廉王子他們那樣善體親心，不是搬家翻出了這些照片和 CD，還不知道媽媽您這樣喜歡戴安娜王妃。英倫玫瑰，Candle in the Wind，媽媽，戴妃是您心中的玫瑰與燭光嗎？」

「大貓，戴妃不是玫瑰之后，但確是美麗出眾的玫瑰。記得她在媒體一出現，就教人驚為天人。她那嬌憨的嫵媚，謎樣的眼神，仿如一朵小百合，清新動人。成為王妃後，氣度愈發優雅高貴，作風親切友善，風格時髦自若，散發玫瑰的艷麗姿采。」

「媽媽，您對戴妃這樣欣賞，您羨慕她嗎？」

「天主以奇巧妙工，創造完美，戴妃的童話，媽媽當然讚歎艷羨。92 年，媽媽和你爸爸首次到倫敦，便特地到戴妃舉行婚禮的聖保羅大教堂，想象當日的浪漫情景，祝願人間幸福美眷。」

「可惜童話竟會破滅，玫瑰痛苦淒絕。」

「就是 92 年，我們離開倫敦，在機場書店赫然看到戴妃自剖心曲的新書，封面照片中，戴妃瘦骨嶙峋，神情落寞，原來她飽受折磨，患了抑鬱症。那一年年底，她和查理斯便分居了。」

“Loneliness was tough

The toughest role you ever played and pain was the price you paid.”

「但受傷的玫瑰，沒有用刺去傷人，反以無比的堅忍承受痛楚，以無限的愛去關懷弱小，以她的魅力與影響力，推動慈善事業。風中的光搖曳，卻是許多人的希望。」

「她以真誠走出了自己的路，唱出了自己的歌，至今仍是千萬人的懷念。媽媽，可惜我們在 7 月 1 日未能置身溫布萊球場，所賞紀念她逝世十周年的音樂會。但您放心，待那張現場錄影的 DVD 一推售，我會立刻送給您。」

「我們還是祈禱，願人間有更多美麗的玫瑰與燭光，帶給弱小者愛和溫暖。」

“How wonderful life is while you're in the world”

“Yours are the sweetest eyes I've ever seen.”

• 皓 皓 •